

THE FULLERTON

OCEAN PARK HOTEL • HONG KONG

香港富麗敦海洋公園酒店



富麗敦端午精品糉子

FULLERTON EXQUISITE RICE DUMPLING COLLECTION

2026年6月10日或之前預訂，尊享高達**8折**限時優惠
Order on or before 10 June 2026 to enjoy up to **20% Limited-Time Offer**

凡訂購任何特色精品糉子，均可選配**保溫禮袋裝**或**時尚禮袋裝**，精緻包裝傳遞節日心意，盡顯送禮品味之選。

Every exquisite rice dumpling may be presented in your choice of a **Thermal Gift Bag** or a **Gourmet Fashion Bag**, thoughtfully designed to convey festive wishes and make an ideal gift.

「玉」鮑魚花膠刺參老虎蝦乾裹蒸糰 JADE Deluxe Glutinous Rice Dumpling

由「玉」中菜廳廚師團隊匠心炮製，糯米經過悉心調味，層次分明。裹蒸糰更加入了原隻鮑魚、花膠、海參及老虎蝦乾，令這道傳統美食華麗升級，倍添矜貴。

Meticulously prepared by JADE's culinary team with delicately seasoned glutinous rice to elevate its flavour profile. Enhanced with premium ingredients including whole abalone, fish maw, sea cucumber, and dried tiger prawn, this festive rice dumpling transforms tradition into a luxurious indulgence.

限時優惠價
Limited-Time Offer **HK\$ 718** 元 / 隻
piece

優惠價
Discounted Price **HK\$ 768** 元 / 隻
piece

原價
Original Price **HK\$ 898** 元 / 隻
piece



「玉」鮑魚老虎蝦乾裹蒸糰 JADE Premium Glutinous Rice Dumpling

「玉」中菜廳廚師團隊以匠心演繹，將糯米調味至恰到好處，口感豐盈。裹蒸糰揉合原隻鮑魚與老虎蝦乾，令經典美食煥發矜貴新姿。

With artistry and precision, JADE's chefs season the glutinous rice to perfection, creating a rich and balanced taste. Infused with whole abalone and dried tiger prawn, this festive dumpling reimagines tradition with a touch of opulence.

限時優惠價
Limited-Time Offer **HK\$ 378** 元 / 隻
piece

優惠價
Discounted Price **HK\$ 398** 元 / 隻
piece

原價
Original Price **HK\$ 468** 元 / 隻
piece





**「玉」鮑魚花膠刺參老虎蝦乾裹蒸糰
及貴妃豆沙糰套裝**

**JADE Deluxe Glutinous Rice
Dumpling and Red Bean Paste
Glutinous Rice Dumpling
Combo Set**

限時優惠價 Limited-Time Offer **HK\$ 838** 元 / 套 set

優惠價 Discounted Price **HK\$ 888** 元 / 套 set

原價 Original Price **HK\$ 1,048** 元 / 套 set

**「玉」鮑魚老虎蝦乾裹蒸糰
及貴妃豆沙糰套裝**
**JADE Premium Glutinous Rice
Dumpling and Red Bean Paste
Glutinous Rice Dumpling
Combo Set**

限時優惠價 Limited-Time Offer **HK\$ 498** 元 / 套 set

優惠價 Discounted Price **HK\$ 538** 元 / 套 set

原價 Original Price **HK\$ 628** 元 / 套 set



貴妃豆沙糰
Red Bean Paste Glutinous Rice Dumpling

用上優質食材，豆沙綿密味濃，配上香軟糯米和粽葉清香，清甜不膩。

The creamy, sweet red bean paste filling complements the soft yet sticky and chewy texture of glutinous rice, while the refreshing bamboo leaves an aroma that enhances the overall flavour.

限時優惠價 Limited-Time Offer

HK\$ 198 元 / 隻 piece

優惠價 Discounted Price

HK\$ 213 元 / 隻 piece

原價 Original Price

HK\$ 248 元 / 隻 piece



五穀紫米素糰
Five Cereal with Purple Rice Vegetarian Rice Dumpling

五穀與紫米交織出天然香氣，口感豐盈而健康。素糰以清雅食材入饌，既保留傳統風味，亦展現養生雅趣。

With artistry and care, JADE's chefs select five cereals and purple rice for a fragrant yet light texture. This vegetarian rice dumpling brings a refreshing elegance to festive dining.

限時優惠價 Limited-Time Offer

HK\$ 183 元 / 隻 piece

優惠價 Discounted Price

HK\$ 193 元 / 隻 piece

原價 Original Price

HK\$ 228 元 / 隻 piece

富麗敦端午精品糰子訂購表格 Fullerton Exquisite Rice Dumpling Order Form

商品 Items	原價 Original Price (港幣HK\$元)		限時優惠價 Limited-Time Offer (港幣HK\$元) (適用於2026年6月10日或之前之預訂) (Applicable to orders placed on or before 10 June 2026)		優惠價 Discounted Price (港幣HK\$元) (適用於2026年6月11日或之後之預訂) (Applicable to orders placed on or after 11 June 2026)	
	時尚禮袋裝 Gourmet Fashion Bag Edition	保溫禮袋裝 Thermal Gift Bag Edition	時尚禮袋裝 Gourmet Fashion Bag Edition	保溫禮袋裝 Thermal Gift Bag Edition	時尚禮袋裝 Gourmet Fashion Bag Edition	保溫禮袋裝 Thermal Gift Bag Edition
「玉」鮑魚花膠刺參老虎蝦乾裹蒸糰 JADE Deluxe Glutinous Rice Dumpling	\$898	\$868	\$718	\$698	\$768	\$738
「玉」鮑魚老虎蝦乾裹蒸糰 JADE Premium Glutinous Rice Dumpling	\$468	\$438	\$378	\$348	\$398	\$378
貴妃豆沙糰 Red Bean Paste Glutinous Rice Dumpling	\$248	\$218	\$198	\$173	\$213	\$188
五穀紫米素糰 Five Cereal with Purple Rice Vegetarian Rice Dumpling	\$228	\$198	\$183	\$158	\$193	\$168
「玉」鮑魚花膠刺參老虎蝦乾裹蒸糰及貴妃豆沙糰套裝 JADE Deluxe Glutinous Rice Dumpling and Red Bean Paste Glutinous Rice Dumpling Combo Set	\$1,048	\$1,018	\$838	\$818	\$888	\$868
「玉」鮑魚老虎蝦乾裹蒸糰及貴妃豆沙糰套裝 JADE Premium Glutinous Rice Dumpling and Red Bean Paste Glutinous Rice Dumpling Combo Set	\$628	\$598	\$498	\$478	\$538	\$518

立即購買 BUY NOW

換領地點 Redemption Venues

換領日期: 2026年6月5至18日 Redemption Period: 5 to 18 June 2026	奧海城2期禮賓處 Concierge, Olympian City 2 香港西九龍海庭道18號高層地下 UG/F, 18 Hoi Ting Road, West Kowloon, Hong Kong +852 2740 4108	中港城禮賓處 Concierge, China Hong Kong City 九龍尖沙咀廣東道33號高層地下 UG/F, 33 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon +852 2736 0113
換領日期: 2026年6月5至19日 Redemption Period: 5 to 19 June 2026	「玉」中菜廳 JADE 香港香港仔海洋徑3號2樓 2/F, 3 Ocean Drive, Aberdeen, Hong Kong +852 2166 7406	

換領時間 Time of Redemption:

每日中午12時至晚上9時 12:00 n.n. to 9:00 p.m. daily

送貨服務費用 Delivery Charge* (須按每個地點收費 to be charged per location)

港島區 Hong Kong Island - HK\$280 • 九龍區 Kowloon - HK\$380 • 新界區 New Territories - HK\$420
元朗 Yuen Long / 屯門 Tuen Mun / 北區 North District / 機場 Airport / 東涌 Tung Chung - HK\$680

條款及細則 Terms & Conditions:

- 訂購日期由即日起至2026年6月19日。
The offers are available from now until 19 June 2026.
- 如需換領端午糰子5隻或禮餅套裝5套或以上，請提前致電酒店預留。
Advance notice is required for any redemption of 5 pieces of glutinous rice dumplings or 5 combo sets or above.
- 所有產品均設有賞味期限。請留意產品包裝上的食物標籤，並以其標示的賞味期限為準。
All products have a best before period. Please refer to the food label on the product packaging for the accurate best before period.
- 請出示有效禮券之正本或確認電郵之列印本以作換領。禮券如有損毀、遺失或被竊，香港富麗敦海洋公園酒店並不會作出更換或補發。
如禮券出現任何損毀、翻印或篡改，將被視作無效。
Please present the valid voucher or confirmation email in hard copy upon redemption. The Fullerton Ocean Park Hotel Hong Kong will not be obliged to replace or reissue the voucher if damaged, lost, or stolen. Damaged, photocopied, or tampered voucher will not be accepted.
- 酒店於每日上午11時至晚上8時提供本地送遞服務（不適用於離島或偏遠地區）。
Delivery service is available from 11:00 a.m. to 8:00 p.m. daily for all orders within Hong Kong SAR (excluding Outlying Islands, Lantau Island, and remote areas).
- 優惠不可與其他禮券、推廣活動、折扣優惠或會員禮遇或飛行常客獎勵計劃同時使用。
The offers cannot be used in conjunction with other vouchers, promotional offers, discounts, or member privileges.
- 圖片只供參考。數量有限，售完即止。
Photos are for reference only. Available while stocks last.
- 如有任何爭議，香港富麗敦海洋公園酒店將保留最終決定權。
In case of any disputes, The Fullerton Ocean Park Hotel Hong Kong reserves the right of final decision.